

Montageplan

(Lau Hopmans, 12 januari 2020)

1. (werk)Titel: “Nederlands”

2. Premisse (rode draad, moraal)

Beginsituatie (Wat doe je? Waar? Wanneer?)	Centrale handeling (de ‘motor’, de manier waarop, wat zijn je kwaliteiten, wat is voor jou belangrijk op dat moment?)	Eindsituatie (leidt tot, geeft dan, wat heb je bereikt, wat voor iemand ben je dan uiteindelijk?)
Als je als volslagen vreemde in een onbekend land aankomt, ...	en je gaat enthousiast op allerlei manieren Nederlands leren, ...	dan leidt dat tot het begin van je geslaagde integratie.

Centrale vraag wordt dan: *Zal de wil tot (pro-actieve) integratie het winnen van het (passieve) blijven hangen in het trauma en de heimwee?*

3. Verhaallijn(en)

Keuze voor 2 tegenstrijdige verhaallijnen:

1. Gericht op eigen land: Opgroeien/verblijf → vlucht → trauma+heimwee

2. Gericht op Europa: Beloofde land → vlucht → aankomst → taal leren → studeren/werken

Wat wint? Voor de meeste vluchtelingen overheerst het trauma en de heimwee en komt van integratie (helaas) weinig terecht.

2. Te gebruiken interview teksten

Begin (totaal 2:00min)			
Sc.	Doel	Gericht op eigen land: “Opgroeien/verblijf → vlucht → trauma +heimwee”	Gericht op Europa: “Beloofde land → vlucht → aankomst → taal leren → studeren/werken”
1	Introductie Shewit, zijn moeder en zijn vriend(in) (0:30min) <u>SCRABBLE:</u> moeder legt Eritrea	Ik ben Shewit Tekle, ik ben 19 jaar oud. Ik kom uit Eritrea, ik woon al 3 jaar in Nederland. <i>Mijn hobby's zijn voetbal, hardlopen en volleybal.</i> <i>Euh, ja mijn dorpje iedereen zijn / hebben eigen bedrijf zeg maar. Zij kunnen van euh hun zelf gaan werken. Zo had ook mama, toen ik klein was ging ik met mama bij de bedrijf gaan werken. En, euh, toen ik 7 jaar oud was, moest ik school beginnen. Euh, vanmorgen ging ik naar school, vanmiddag kwam ik bij mama om te helpen. Zo was het.</i> <i>Ja, ik heb 't euh, 1 volle broer en euh, twee halfbroer en zus. En, euh, mijn, ik ben de jongste van ons familie. Mijn grote broer was al op school in Mendevera. Toen was ik alleen met mijn moeder daar. Hij kwam alleen maar in weekend bij ons. Door de weekend moest hij gaan studeren.</i>	
		<i>Nee, wij hadden wel genoeg eten en drinken.</i> Ja toen was ik wel gelukkig, toen kon ik met mama gaan werken. En naar school met mijn vriendin. Die uit hetzelfde dorpje kwamen gingen wij spelen. Was ook gelukkig. [Ja, je had het best goed].	
		Toen ik middelbasis school afgerond heb. Moest ik naar hogeschool gaan. Toen moesten wij naar Dekamhare.	

		<i>Ineens gingen wij zonder ouders gaan wij in in Dekamhare gaan wonen. Sociaal life zeg maar met euh. Daar kwamen heel veel mensen uit de hele land. Dus moet je sociaal gaan leven met de andere mensen ook. Was euh, . . . ja was ook mooi en euh, heb ik ook herinneren dat wij de eerste keer naar Dekamhare gingen.</i>	
2	Introductie van de persoon Shewit en de vlucht (1:00 min)	<i>Toen moesten wij naar de hoofdstad van Eritrea (Asmara) gaan om euh deze shirt te kopen, zeg maar. voor een groep. Toen waren wij, ik en twee meisjes van hier uitgekozen van de groep. Euh met de geld naar Asmara toe. We hebben bij een fabriek zeg maar, hebben wij besteld. Toen kwam onze tshirt bij ons gebracht. Toen was euh gingen wij feestje maken bij ons dorpje Mendefera. Dus vanaf toen wij feestje hadden wij gevierd, ging wij iedereen. Sommige vluchten, sommigen gaan studeren.</i> <i>Ja, die foto die ik jou heb laten zien (die met de groep). Toen was echt laatste voor mij met de groep. Toen hadden wij feestje gehouden. Toen gingen wij ieder naar hun huis. Toen hadden wij afgesproken</i>	<i>Maar omdat mijn vader was een soldaat, uiteindelijk ging dood, en mijn moeder was alleen. Ja, vrouw bij boerderij te werken is heel moeilijk.</i> <i>toen in Dekamhare kwam, natuurlijk kijk je naar je oudere broer of zus. Zij gingen ook studeren. Hadden zij dan bereikt wat zij willen [Hmm] Nee! Zij gingen naar SAWA. SAWA is een groot school een soort school zeg maar. Waar de studenten die 11 groep afgerond hebben. Om 12 groep te gaan doe, gingen zij naar SAWA.</i>
3	Eerste aanzet probleem/doel (0:30min) <u>SCRABBLE:</u> flash-back Shewit "BOOT"		<i>Zij willen geen soldaat worden. De hele leven zeg maar. Je weet ook niet wanneer je vrijgelaten, vrijgelaten van soldaat. Misschien je hele leven weet je dat niet. Dus daar hadden zij geen toekomst. Ja als ik naar kijk, dan ben ik ook hetzelfde af als hun. Ik heb ook geen toekomst. Dus nu moest ik vluchten om mijn toekomst te bouwen. Veilige land (te) zoeken waar ik mag doen wat ik wil. En wat mijn mening is te zeggen, zeg maar.</i> <i>Wij gingen stiekem uit de groep. Gewoon weg van de dorp, wij gaan gewoon naar Ethiopia, proberen. Toen was om 8 uur s'nachts s'avonds. Om 8 uur s'avonds vertrokken wij.</i>

			<i>Dus ja, jouw kans is niet mijn kans. Ik ga toch mijn kans proberen. Toen gingen wij naar Soedan.</i>
4	Tonen aankomst in Nederland	<i>Ja, toen ik in Nederland aankwam, kwam ik bij Ter Apel aan. Ja, dat was anders dan anders. De mensen zijn, zij praten Nederlands maar toen verstond ik toch niet. Dus, de cultuur is anders.</i> <i>wij praten in Ter Apel met de tolk, met de tolk.</i> <i>Ja, alles wordt in één keer anders. Dus ja, euh wat gaan wij nou doen?</i>	<i>Toen kwam ik hier in Nederland ergens, in denk wel hier in Hengelo, maar weet ik niet zeker.</i>